

Manuel d'utilisation

Genius PLUS[®]

Genius PLUS X[®]

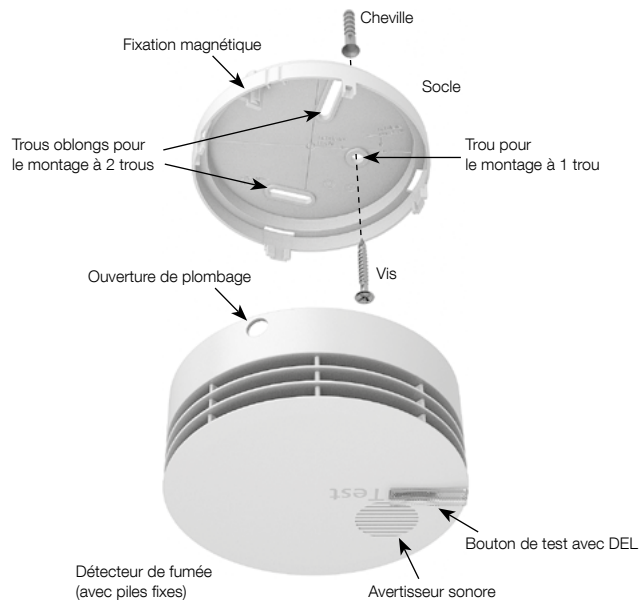


Table des matières

1	Propriétés du Genius Plus® / Plus X®	4
2	Emplacement de montage et configuration	6-10
3	Remarque pour les travaux de rénovation	11
4	Installation du détecteur de fumée	12-15
5	Protection antivol et antiretrait (accessoire)	16
6	Fonction du bouton de test	18
7	Demande d'état par smartphone et appli	19
8	Signaux de fonctionnement et d'avertissement	20
9	Maintenance et entretien	22
10	Consignes de sécurité	24
11	Informations sur l'élimination	25
12	Environnement	25
13	Caractéristiques techniques	26
14	Index	28

Propriétés du Genius Plus® / Plus X®

Mise en service automatique

Le détecteur de fumée est mis en service automatiquement après avoir été vissé dans le socle.

Utilisable en chambre à coucher

Extinction automatique des DEL ainsi que suppression des messages d'état de 21:00 à 07:00 HNEC¹ (mode nuit) sur la base de l'horloge en temps réel intégrée.

Compensation d'encrassement

Le détecteur réajuste sa sensibilité aux alarmes en fonction de son degré d'encrassement et atteint ainsi une durée de vie utile plus longue que les détecteurs de fumée sans compensation. Quand le réajustement atteint le

niveau maximal d'encrassement, cela est indiqué par un signal de dérangement.

Pronostic d'encrassement

Le détecteur de fumée calcule, en fonction du degré d'encrassement précédent, la durée pendant laquelle il peut encore être utilisé de manière sûre si les conditions ambiantes restent identiques.

Arrêt retardé

Le détecteur de fumée est arrêté automatiquement 5 minutes après avoir été dévissé du socle.

Propriétés du Genius Plus® / Plus X®

Contrôle seulement 1x par an

Grâce à une autosurveillance permanente, un contrôle manuel ne doit être réalisé qu'une seule fois par an.

Smartsonic

Transmission de données vers les applis pour smartphone Genius Home et Genius Pro. La transmission acoustique transmet toutes les données importantes du détecteur de fumée ainsi que du module radio (le cas échéant). Plus d'informations à ce sujet au chapitre 7.

Interconnexion radio en option (seulement Genius Plus X®)

Le Genius Plus X® dispose d'une interface permettant de connecter un module radio Genius Basis X ou Pro X.

Aucun changement de pile n'est nécessaire

Grâce aux piles fixes au lithium d'une durée de vie utile de 10 ans, aucun remplacement n'est nécessaire.



Selon DIN 14676, un remplacement est prescrit après 10 ans et 6 mois au plus tard.

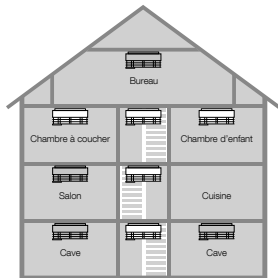
¹ HNEC: heure normale d'Europe centrale (heure d'hiver)

Emplacement de montage et configuration

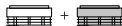
Pour un équipement minimum, montez au moins un détecteur de fumée dans chaque chambre à coucher et d'enfant ainsi que dans les couloirs.

Pour obtenir un **équipement optimal**, montez au moins un détecteur de fumée dans chaque pièce et couloir.

Montez les détecteurs de fumée de sorte que la fumée d'incendie puisse atteindre librement le détecteur, permettant ainsi une détection précoce.



Équipement minimum

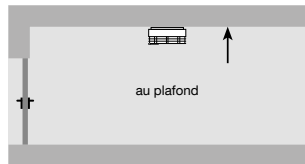


Équipement optimal

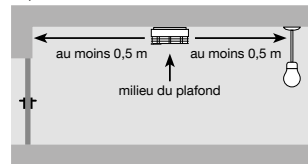
Les détecteurs de fumée doivent toujours être montés au plafond, si possible au milieu de la pièce, mais en tout cas à au moins 0,5 m des murs,

des solives ou des meubles. Un détecteur de fumée surveille une surface maximale de pièce de 60 m².

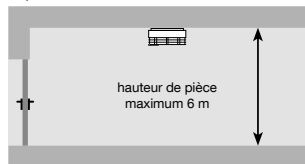
Où?



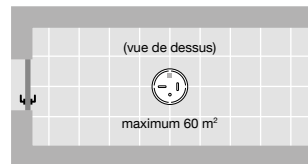
À quelle distance?



À quelle hauteur?



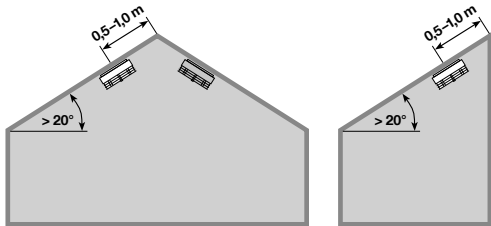
Quelle surface?



Tenez compte du fait que les salons sont souvent utilisés aussi comme chambre à coucher et doivent être surveillés par des détecteurs de fumée.

Si le détecteur est monté dans des combles, dans le cas d'une pente de toit

- **de jusqu'à 20°**, procéder comme pour un plafond horizontal,
- **supérieure à 20°**, le monter sur le plafond/toit à au moins 0,5 m et au plus 1 m du faite du plafond.



 Alternative de positionnement du détecteur



Les détecteurs de fumée ne doivent pas être utilisés en extérieur.

2.1

Montage de détecteurs de fumée dans des conditions de pose particulières

Dans les conditions de pose suivantes, les détecteurs de fumée peuvent être montés latéralement, sur le mur le plus long de la pièce, aussi au centre que possible:

- Quand le montage au plafond n'est pas possible, p.ex. pour les plafonds en textile, en cas de chauffage de plafond ou de plafonds dont la résistance est insuffisante.

- S'il faut s'attendre à un nombre accru de fausses alarmes en raison du montage au plafond. Ceci n'est toutefois valable que pour des pièces et couloirs d'une surface $\leq 6 \text{ m}^2$ ou à des cuisines qui servent de voie de secours.

Pour le montage mural, il faut respecter les distances suivantes aux meubles, à partir du centre du détecteur:

Distance au plafond:

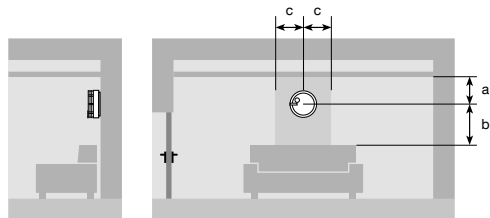
$a = 0,3 - 0,5 \text{ m}$

Distance en dessous:

$b \geq 1 \text{ m}$

Distance latérale minimale:

$c > 0,5 \text{ m}$



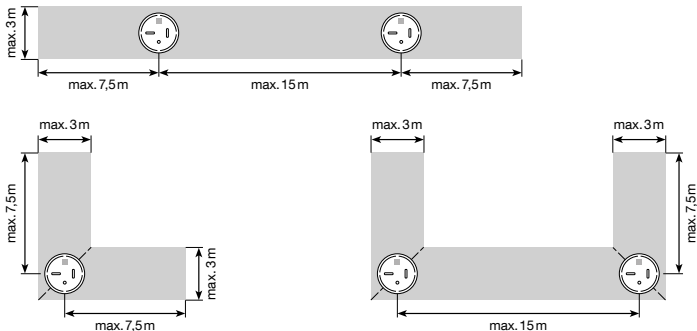
Montage mural d'un détecteur de fumée

2.2

Disposition des détecteurs de fumée dans les couloirs

Dans les pièces et corridors d'une largeur < 1 m, le détecteur de fumée doit être monté au milieu du plafond entre les murs.

Dans les corridors et couloirs d'une largeur maximale de 3 m, la distance entre deux détecteurs de fumée ne doit pas être supérieure à 15 m. La distance à la face avant d'un corridor ne doit pas être supérieure à 7,5 m.



3

Remarque pour les travaux de rénovation

Ne montez le détecteur de fumée qu'après achèvement de tous les travaux (modifications, rénovations etc.).

Si des détecteurs de fumée ont déjà été installés avant le début des travaux, ils doivent être soit enlevés, soit recouverts.

Les détecteurs de fumée démontés doivent être protégés de la poussière ou similaire pendant les travaux (par exemple: les conserver dans une pochette en plastique).

L'utilisation de détecteurs de fumée dans des environnements à haute teneur en poussière et saleté peut réduire la durée de vie des détecteurs en raison d'un encrassement plus rapide.



Une fois tous les travaux terminés, les détecteurs de fumée doivent être à nouveau montés ou leur recouvrement enlevé. Un détecteur de fumée non monté ou encore recouvert ne peut pas remplir sa fonction et reste donc sans effet.

Installation du détecteur de fumée

Montage par vis/cheville

Pour le montage du détecteur de fumée, utilisez le matériel de fixation fourni. Si vous utilisez d'autres vis, les têtes de vis ne doivent pas dépasser de plus de 5,0 mm dans le socle.

Nous recommandons d'utiliser une vis à tête bombée de 3,5 x 25 mm. La surface de montage doit être plane.

Hekatron recommande le montage par vis/cheville pour une fixation sûre et durable.

Montage par tampon adhésif

En cas d'utilisation d'un tampon adhésif pour le montage du détecteur, utiliser uniquement le tampon adhésif de Hekatron. Ce dernier doit être commandé séparément. Les surfaces sur lesquelles le tampon adhésif doit être monté doivent être lisses, planes, non endommagées, propres et exemptes de poussière, de graisse et de solvant.



Tenez également compte de nos remarques sur la protection antivol et antiretrait (chapitre 5) en page 16.

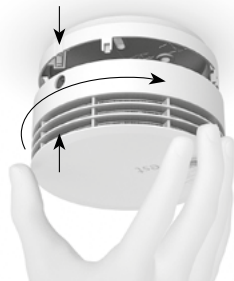
Montage par vis/cheville

1. Tracer l'emplacement de la cheville au plafond et percer un trou. Enfoncer la cheville dans le trou foré.
2. Retirer le film protecteur du petit tampon de blocage (voir la note en bas de la page 14).
3. Insérer la vis dans le trou pour montage à 1 trou et la visser à moitié. Aligner le socle, le presser contre le plafond et serrer la vis.



4. Placer le détecteur de fumée sur le socle de sorte que l'ouverture circulaire de plombage du détecteur se trouve juste au niveau de la fixation magnétique du socle.

5. Tourner ensuite le détecteur dans le sens horaire jusqu'à ce que le socle s'enfonce dans celui-ci et que le détecteur s'enclenche à la fin de la rotation (environ 15°).



Pour le montage avec 2 vis, tenir le socle contre le plafond pour le visser. Insérer pour cela les vis dans les deux trous oblongs. Le tampon de blocage¹ n'est pas nécessaire pour le montage à 2 trous.

¹ Le petit tampon de blocage sert uniquement de blocage en rotation lors de la mise en place ou du retrait du détecteur de fumée dans le cas du montage à 1 trou.

Tampon de blocage



Dès que le détecteur de fumée est visé dans le socle, il démarre automatiquement et effectue un test interne. S'il est retiré du socle, le détecteur s'arrête après 5 minutes.



4.2

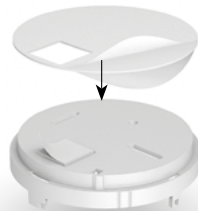
Montage par tampon adhésif (accessoire)¹

1. Retirer le film protecteur sur une face du tampon adhésif et coller le tampon sur le socle du détecteur de fumée. Le tampon de blocage doit se trouver exactement dans l'évidement.

2. Retirer le deuxième film protecteur du tampon adhésif et coller le socle en l'appliquant fermement (pendant 5 secondes au moins) sur l'emplacement préalablement nettoyé / marqué.

3. Monter le détecteur de fumée sur le socle comme décrit pour le montage par vis/cheville (chapitre 4.1).

¹ Pour le montage par collage, il faut commander séparément le tampon adhésif pour détecteur de fumée Genius.



Les tampons adhésifs peuvent laisser des résidus après le démontage. Le tampon adhésif doit toujours être employé sous la propre responsabilité de l'utilisateur. En cas d'utilisation du tampon adhésif, respectez les instructions de montage «Tampon adhésif pour détecteur de fumée Genius» (n° d'art. 700270).

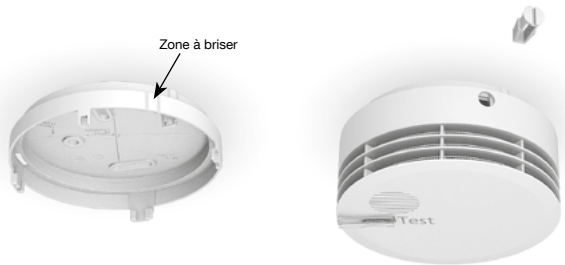
Protection antivol et antiretrait (accessoire)

Pour protéger le détecteur de fumée contre son retrait par des personnes non autorisées, une protection antiretrait sous forme d'un plombage peut être commandée séparément.

Procédez comme suit pour poser le plombage:

1. Brisez l'endroit prévu dans le socle avec une pince fine. Une fois le socle monté au plafond, installez le détecteur de fumée en le tournant dans le socle.

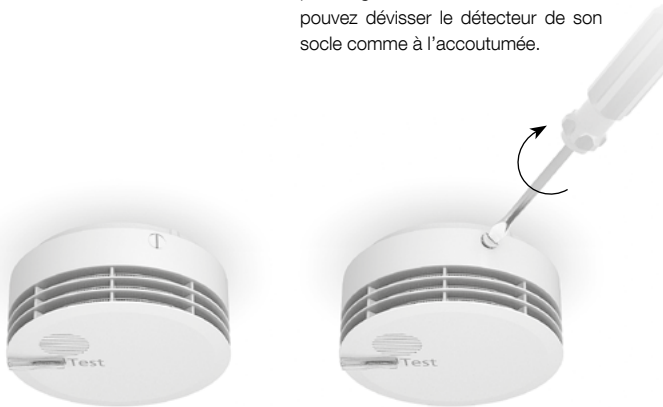
2. Enfoncez alors le plombage dans l'ouverture ainsi dégagée.



Protection antivol et antiretrait (accessoire)

3. Après la pose du plombage, l'ouverture doit être entièrement refermée.

4. Pour retirer le plombage, tournez-le de 90° avec un tournevis. La tête du plombage se détache alors et vous pouvez dévisser le détecteur de son socle comme à l'accoutumée.



Fonction du bouton de test

Le bouton de test permet de déclencher les diverses fonctions du détecteur de fumée ou de couper le son.

Un **bref** appui sur le bouton de test permet

- en fonctionnement normal, de lancer le contrôle de fonctionnement,
- de couper le son en cas de dérangement,
- de couper le son en cas d'alarme,
- de vider la mémoire des alarmes,
- de déclencher le test de ligne (Genius Plus X® en association avec un module radio).

Un appui **prolongé** (au moins 3 secondes) sur le bouton de test permet de

- démarrer la transmission de données Smartsonic vers les applis Genius.



Demande d'état par smartphone et appli

Pour la demande d'état par smartphone, veuillez activer le «test de fonctionnement» dans l'appli correspondante Genius Home ou Genius Pro.

Appuyez ensuite sur le bouton de test et maintenez-le enfoncé pendant au moins 3 secondes jusqu'à ce que commence la transmission par la technologie Hekatron Smartsonic.

smart#sonic



Compatible avec les applis
Genius Home et Genius Pro sur
tous les smartphones courants.



Signaux de fonctionnement et d'avertissement

Alarme incendie¹

Avertisseur sonore	Bouton de test	Cause	Que faire
Son d'alarme puissant alterné	Clignote en ROUGE une fois par seconde	De la fumée a été détectée	Quitter le bâtiment
Arrêté	Double clignotement en VERT toutes les 48 s	Mémoire d'alarmes, ce détecteur de fumée a déclenché une alarme incendie.	Chercher des sources d'incendie possibles aux environs. Réinitialiser la mémoire d'alarmes en appuyant sur le bouton de test.

Signalisation pendant la journée de 7 à 21 heures HNEC^{1,2}

Avertisseur sonore	Bouton de test	Cause	Que faire
Arrêté	Clignote en VERT toutes les 48 s (éteint la nuit)	Fonctionnement normal	----
1 fois toutes les 48 s bref signal sonore	Clignote en ORANGE toutes les 8 s (éteint la nuit)	Fin du cycle de vie	Remplacer l'appareil. Couper le son en appuyant sur le bouton de test. ³
1 fois toutes les 48 s bref signal sonore	Clignote en ROUGE toutes les 8 s (éteint la nuit)	Un défaut a été détecté	Remplacer l'appareil. Couper le son en appuyant sur le bouton de test. ³

Signalisation pendant la journée après coupure du son pendant 24 heures¹

Avertisseur sonore	Bouton de test	Cause	Que faire
Arrêté	Clignote en ORANGE toutes les 48 s (éteint la nuit)	Fin du cycle de vie	Remplacer l'appareil
Arrêté	Clignote en ROUGE toutes les 48 s (éteint la nuit)	Un défaut a été détecté	Remplacer l'appareil

Signalisation en cas d'utilisation de modules radio (uniquement Genius Plus X[®])

Avertisseur sonore	Bouton de test	Cause	Que faire
Arrêté	Allumage cyclique VERT-ORANGE-ROUGE toutes les 8 s	Pas de connexion radio	Effectuer la mise en service radio selon le manuel d'utilisation pour radio

¹ Fonctionnement autonome ² HNEC: heure normale d'Europe centrale (heure d'hiver)

³ Les applis Genius Home et Genius Pro permettent d'afficher et d'interpréter l'état respectif du détecteur de fumée.

Maintenance et entretien

Pour pouvoir assurer la sécurité de fonctionnement du détecteur, il faut effectuer une maintenance au moins tous les 12 mois (plus/moins 3 mois) comme indiqué dans la norme DIN 14676. Pour ce faire, procédez comme suit:

1. Dépoussiérez si nécessaire le détecteur avec un chiffon doux.
2. Enlevez si nécessaire les saletés avec un chiffon humide. Pour cela, ne pas utiliser de produits de nettoyage.
3. Contrôlez les points suivants:
 - Les ouvertures d'entrée de la fumée sont-elles libres?

- Le détecteur est-il endommagé?
- Y a-t-il un espace libre > 0,5 m autour du détecteur de fumée?
- L'utilisation de la pièce a-t-elle été modifiée?

4. Effectuez un test de fonctionnement en appuyant sur le bouton de test (voir le tableau ci-après).



Le contrôle de la capacité d'alarme doit se faire exclusivement au moyen du bouton de test. En raison de filtres d'alarme internes, le détecteur de fumée Genius Plus® / Plus X® ne convient pas au déclenchement d'alarme au moyen de gaz de test.

Maintenance et entretien

Pour la maintenance et l'entretien de détecteurs de fumée radio interconnectés, tenir également compte du manuel d'utilisation des modules radio.



Signalisation		État
Bouton de test	Avertisseur sonore ¹	
Clignote 1 x en VERT	Son de test interne positif 1 x synchrone avec la DEL	Indique un test de fonctionnement positif
Clignote 1 x en VERT	Son de test interne négatif 1 x synchrone avec la DEL	«Fin du cycle de vie» par encrassement possible dans les 15 mois
Clignote 1 x en ORANGE	Son de test interne négatif 1 x synchrone avec la DEL	Le test de fonctionnement signale «Fin du cycle de vie», remplacer l'appareil ²
Clignote 1 x en ROUGE	Son de test interne négatif 1 x synchrone avec la DEL	Le test de fonctionnement signale «Un défaut a été détecté», remplacer l'appareil ²

¹ Selon la **norme DIN EN 14604**, la signalisation acoustique est suffisante.

² Les applis Genius Home et Genius Pro permettent d'afficher et d'interpréter l'état respectif du détecteur de fumée.

5. Une demande d'état détaillée peut en outre être réalisée avec l'appli pour smartphone (voir chapitre 7). La transmission vers les applis Genius Home et Genius Pro est démarrée avec le bouton de test (appuyer pendant au moins 3 secondes).

6. Documentez les résultats et apportez les corrections éventuellement nécessaires dans le cadre d'une maintenance.

Consignes de sécurité

Les détecteurs de fumée servent à avertir précocement les personnes en cas d'incendie et de fumée d'incendie, de sorte qu'elles puissent réagir de manière adaptée au danger. Les détecteurs de fumée ne peuvent ni éviter ni combattre des incendies.

Ce détecteur de fumée réagit précocement et de manière fiable aux feux couvants et aux feux déclarés avec dégagement de fumée. Si le détecteur détecte de la fumée, il la signale de manière acoustique par un son d'alarme puissant et en même temps de manière optique sous forme d'un voyant rouge clignotant. Veillez à utiliser un nombre suffisant de détecteurs de fumée. C'est la seule manière de

réaliser une surveillance complète et d'obtenir une sécurité maximale (voir Emplacement de montage et configuration, chapitre 2). Le détecteur de fumée ne doit pas être peint et les ouvertures d'entrée de la fumée ne doivent pas être recouvertes. Le montage correct du détecteur de fumée et le respect des instructions de maintenance et d'entretien sont nécessaires pour un fonctionnement conforme du détecteur de fumée.

Hekatron recommande de réaliser la planification, la pose, la mise en service et la maintenance selon DIN EN 14676. Avant le montage et la mise en service du détecteur de fumée, veuillez lire entièrement ces instructions de montage et les conserver.

Informations sur l'élimination

Chaque utilisateur est légalement astreint à éliminer tous les appareils électriques et électroniques dans les déchetteries municipales. Vous apportez ainsi une contribution importante à la protection de l'environnement!

L'élimination avec les ordures ménagères est interdite.



Les coûts de l'élimination ont été pris en charge par Hekatron par paiement de la taxe EAR.

Les piles sont incorporées de manière fixe au détecteur et ne peuvent pas être remplacées.

Environnement

La fabrication de nos détecteurs de fumée est réalisée en respectant les normes de qualité et de management environnemental selon DIN EN ISO 9001 et DIN EN ISO 14001. Le détecteur de fumée Genius Plus® / Plus X® satisfait aux exigences de RoHS et est exempt de toutes substances interdites.

Caractéristiques techniques

Homologation VdS	DIN EN 14604 / label VdS+Q N° G 215026 (Genius Plus®) / 215027 (Genius Plus X®)
Déclaration des performances	CPR-31-13-029-de-en (Genius Plus®) CPR-31-13-030-de-en (Genius Plus X®)
Alarme acoustique	Pression acoustique supérieure à 85 dB(A) (3 m)
Perception acoustique de l'alarme	Optimisation de fréquence pour l'ouïe humaine
Domaine d'application	Selon DIN 14676
Commande	Par le bouton de test
Niveaux de commande intuitifs	Oui
Affichage d'état de fonctionnement	vert / orange / rouge
Inhibition des dérangements la nuit ¹	Automatiquement par horloge en temps réel
Inhibition des dérangements la journée	Pendant 24 heures par appui sur le bouton de test
Extinction des DEL la nuit	Automatiquement par horloge en temps réel
Alimentation électrique pour détecteur	Piles au lithium fixes 3,6 V ^{2,3}
Capacité des piles Genius Plus®	2 × 2,2 Ah pour le détecteur de fumée
Capacité des piles Genius Plus X®	1 × 2,2 Ah pour le détecteur de fumée 1 × 2,2 Ah pour le module radio
Durée de vie des piles du détecteur	Typiquement 10 ans
Autosurveillance automatique	Oui
Adaptation automatique en cas de fluctuations de température	Oui
Compensation d'encrassement active	Oui

Caractéristiques techniques

Mémoire d'alarmes	Oui
Pronostic d'encrassement actif	Oui, signalisation après appui sur le bouton de test
Antivol	Par plombage (accessoire)
Signalisation optique de retrait	Par plombage (accessoire)
Température de stockage	-10 °C à +60 °C
Température ambiante de service	0 °C à 55 °C
Conditions ambiantes d'humidité (continuellement, sans condensation)	10 à 70% d'humidité relative à ≤ +40 °C
Indice de protection	IP 40
Couleur	Blanc satiné, semblable à RAL 9010
Matériau	PC-ABS
Dimensions hauteur/diamètre	48 mm × 104 mm
Poids avec socle	env. 162 g (Genius Plus® / Genius Plus X®)
Montage à 1 trou / montage à 2 trous / montage par collage	Oui
Conforme à RoHS/WEEE	Oui
Élimination respectueuse de l'environnement	Réglée par EAR

¹ De 21:00 à 07:00, heure normale d'Europe centrale (heure d'hiver).

² Pour des raisons de sécurité, une alimentation électrique ininterrompue est nécessaire pour le détecteur de fumée.

³ Les modules radio disponibles en option sont alimentés par une pile interne du Genius Plus X®.

Sous réserve de modifications techniques et de couleur. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs ou de fautes d'impression!

Index

A		I		R	
Arrêt	4	Installation	12	Remplacement des piles.....	5
B		M		S	
Bouton de test	18	Maintenance et entretien	22	Signalisation	20
C		Mise en marche et arrêt	14	Signaux de fonctionnement et	
Caractéristiques techniques	26	Montage par tampon adhésif ...	15	d'avertissement.....	20
Chambre à coucher	4	Montage par vis/cheville.....	12	Smartsonic.....	5
Compensation d'encrassement ...	4			T	
Configuration.....	6	P		Température ambiante de	
E		Plombage.....	16	service	27
Emplacement de montage.....	6	Pronostic d'encrassement	4	Température de stockage.....	27
Équipement minimum	6	Propriétés.....	4		
		Protection antivol et antiretrait ...	16		

Securiton SA
Systèmes d'alarme et de sécurité
Alpenstrasse 20, CH-3052 Zollikofen
Tél. +41 58 910 50 50
www.securiton.ch, info@securiton.ch

Une entreprise du Groupe Securitas Suisse